

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 69 (1951)
Heft: 19

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

AUFZÜGE LERCH

AUG. LERCH, ZÜRICH

Oetenbachgasse 5 Telephon 23 30 00

Patentanwälte
E. BLUM & Co., ZÜRICH

Gegründet 1878 Telephon 25 16 33.

Bahnhofstrasse 31

Anmeldung von Erfindungen

Fabrik- und Handelsmarken

Gutachten, Prozessberatung

**Verlag**W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110Postadresse:
Schweiz Bauzeitung, Postfach Zürich 39**Bezugspreise**

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

Kategorie	12 Monate Schweiz Ausland	6 Monate Schweiz Ausland	3 Monate Schweiz Ausland
A	66.— 72.—	33.— 36.—	16.50 18.—
B	60.— 66.—	30.— 33.—	15.— 16.50
C	50.— 56.—	25.— 28.—	12.50 14.—
D	36.— 42.—	18.— 21.—	9.— 10.50

A Normaler Preis

B für Mitglieder Schweiz. Techn. Verband

C für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P.

D für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P., die weniger als 30 Jahre alt sind, sowie für Studierende der E. T. H. (bei Bestellung Geburtsjahr angeben).

Das Abonnement kann mit jedem Kalendermonat begonnen werden. Die Kategorien B, C und D gelten nur für direkte Bestellung beim Verlag.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Kirchen-Restorationen in Baden: Stadtpfarrkirche und Sebastianskapelle. Von J. Killer	257*
Kapelle Maria Wil. Arch. P. Deucher	260*
Reformierte Kirche. Arch. W. Henauer	264*
Gedanken über Restorationen. Von J. Killer	265

MITTEILUNGEN

Baumeister U. Ruffiner. Oesterreichischer Verein von Gas- und Wasserfachmännern. STV. Schweiz. Heimatschutz	267
---	-----

WETTBEWERBE

Verpflegungsheim Worben	267
-----------------------------------	-----

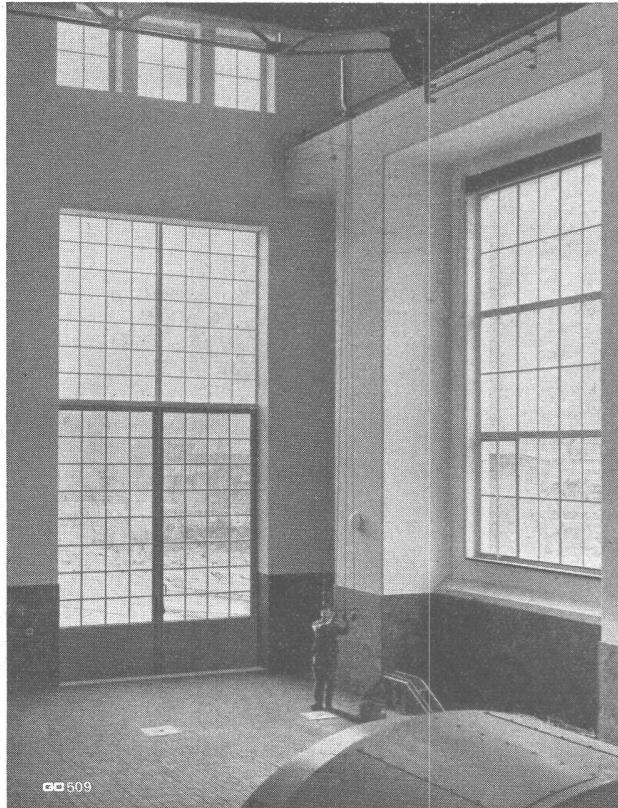
TAGUNGEN

Informationstagung Dechema und VDI. SVMT	268
--	-----

VORTRAGSKALENDER	268
----------------------------	-----

Eisen und Stahl
präzis gezogen für alle Verwendungszwecke

VEREINIGTE DRAHTWERKE A.G. BIEL



Fenster und Tore / Kraftwerk Mörel

GEILINGER & CO
EISENBAU WINTERTHUR

SIEGWART-GLAS
Schweiz. Glasindustrie
Siegwart & Co. A.-G.

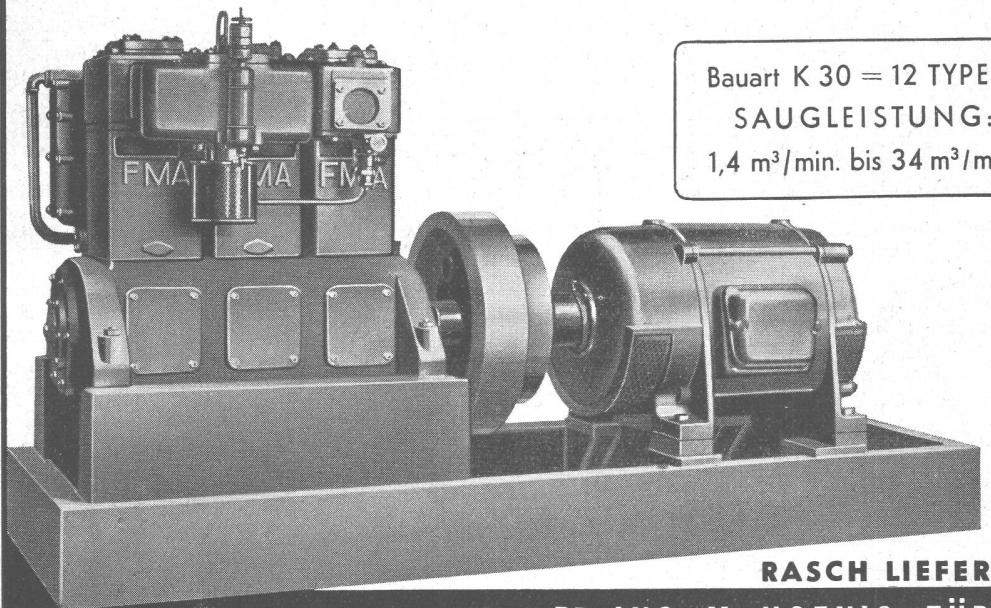
Küssnacht am Rigi

Telephon (041) 811333

GLASZIEGEL
aller Art

GLASBAUSTEINE
System Falconnier

FRANKFURTER MASCHINENBAU AG. VORM. POKORNY & WITTEKIND

FMA / POKORNY**ORTSFESTE KOMPRESSOREN**

Bauart K 30 = 12 TYPEN

SAUGLEISTUNG:

1,4 m³/min. bis 34 m³/min.

RASCH LIEFERBAR

GENERALVERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ: DR. ING. M. KOENIG, ZÜRICH
PARADEPLATZ 5, TIEFENHÖFE 8, TEL. (051) 23 97 50-52



**Flachbedachungen
Fundament-Isolierungen
Terrassen-Abdichtungen**

KASP. WINKLER & CIE., ZÜRICH-ALTSTETTEN

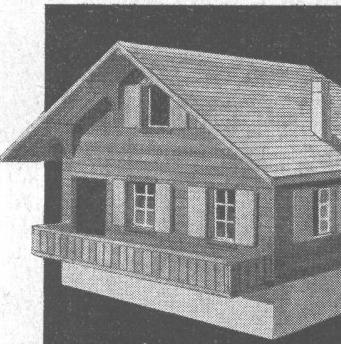
Abt. für bituminöse, elastische Abdichtungen Tel. (051) 52 53 43



Wetterfest nach 24 Stunden

Die im FASSADEN-ARBEZOL enthaltenen Farben sind wasserunlöslich und lichtecht. Die Farbkörnchen werden mikroskopisch fein gemahlen und haften eines neben dem andern auf der Holzoberfläche. Die fäulniswidrigen Stoffe im FASSADEN-ARBEZOL sind 10 X wirksamer als im Karbolineum. FASSADEN-ARBEZOL ist die einzige Holzlasur mit DDT-Wirkstoffen gegen Holzschädlinge und anderes Ungeziefer. — Verlangen Sie Farbmuster und Prospekte.

A. Benz & Cie. Zürich 38 Albisstr. 28. Tel. (051) 45 17 72



FASSADEN-ARBEZOL die schöne Holzlasur

MINERALÖL-TANKS aus EISENBETON SYSTEM BORSARI

STEHEN SEIT 40 JAHREN UNUNTERBROCHEN IM GEBRAUCH
KEIN KORRODIEREN KEIN ROSTEN

HEIZÖL-TANKANLAGEN FÜR HANDEL, INDUSTRIE, GESCHÄFTSHÄUSER, VILLEN

TEL. (051) 24 96 18

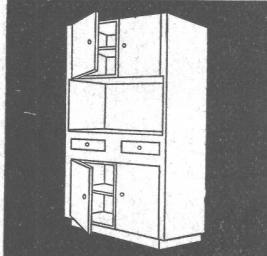
BORSARI & Co. ZOLLIKON-ZURICH

GEGR. 1873

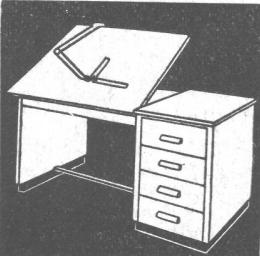
FRIGORIT KORK

Immer vorteilhaft

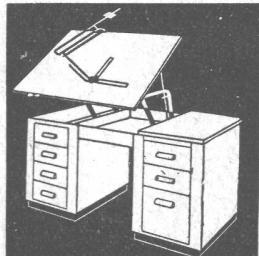
Korksteinwerke AG
Käpfnach-Horgen



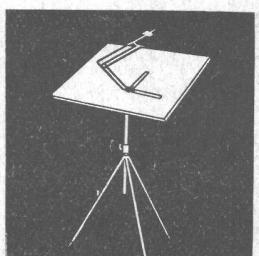
NORM-KÜCHENMÖBEL
Türen und allgemeine
Bauschreinerarbeiten



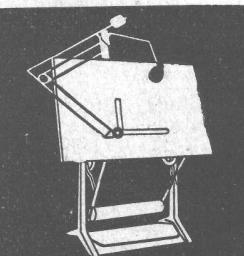
RWD-ARCHITEKT
11 Typen Pulte
vertikal ab Fr. 175.—



RWD-HOVEKO
vertikal und horizontal
4 Typen ab Fr. 490.—



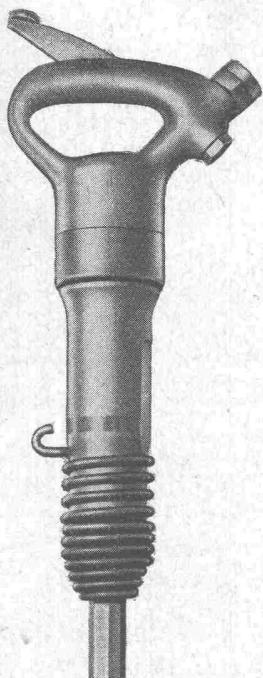
RWD-REX und PERFEKT
Ständer REX
Zeichenmaschinen ab Fr. 75.—



RWD-EXACTA
Kompl. Garnitur
ab Fr. 850.—

REPPISCH-WERK AG. DIETIKON-ZÜRICH (SCHWEIZ)

GIESSEREI, MASCHINEN- UND
MÖBELFABRIK - TEL. 9181 03



Pressluftwerkzeuge

für die Gesteins- und Metallbearbeitung

Bohrhämmere	6 - 18 - 21 kg
Abbauhämmere	36 kg
Bohrknechte	60 - 100 - 130 cm Hub
Spitzhämmere	4 - 6 kg
Meissel- und Niethämmer	4 - 6 - 9 kg
Bank- und Bodenstampfer	4 - 12 kg

Vertretung für die Schweiz:

W. Röthlisberger, Zürich

Dufoursstrasse 31

Telephon (051) 24 53 09

Schweizerische Industrie-Gesellschaft · Neuhausen am Rheinfall

BEGEH- u. BEFAHRBARE GLASBETON-OBERLICHTER
GLASWÄNDE MIT HOHLEN u. MASSIVEN
GLASBAUSTEINEN

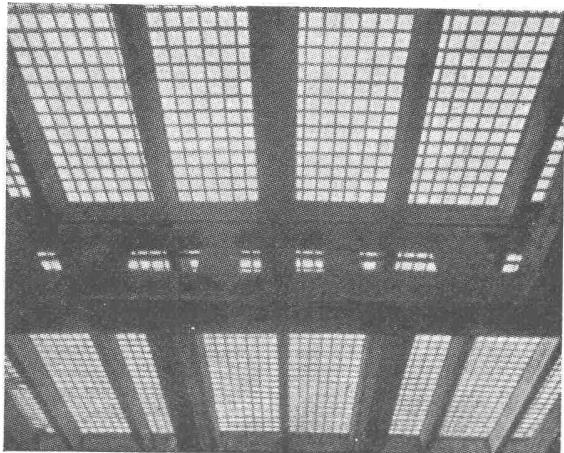
GRESSLY & CO. GLASHANDEL · GLASBAU
GEGR. UM 1615
SOLOTHURN TEL. 065/22237

ETERNIT AG. NIEDERURNEN

Eternit

GESETZLICH GESCHÜTZTE MARKE

der Begriff für hochwertige Asbestzement-Produkte.

**BAUGLÄSER**

Alle Sorten und Neuheiten zu günstigen Preisen.

GLASBETON Spezialabteilung für **Glasbeton-Oberlichter**, garantiert wasserdicht, **begeh-** und **befahrbar** Ausführung, mit extra hellen, lichtstreuenden Kristallprismen.

GLASBAUSTEINE extra hell, für Aussenwände, Treppenhäuser, innere Trennwände. Vorfürzliche Isolation gegen Kälte, Wärme und Schall. Grosse Referenzliste. Verlangen Sie kostenlose Dokumentation und Offerte.

Ruppert, Singer & Cie. AG., Zürich

Tafelglas en gros und Spiegelmanufaktur

Telephon (051) 52 53 53 — Gegründet 1884

Briefadresse: Zürich 48, Altstetten

Technische Zeichnungen

für Hoch-, Tief- und Eisenbetonbau, Vermessungstechnische Pläne jeder Art lassen Sie vorteilhaft, zuverlässig, prompt und preiswert beim spezialisierten Fachmann erstellen.

F. Minder, Zürich Limmatquai 72 Tel. (051) 34 18 55

IHRE BAUAUFGABEN

bearbeite ich zu Ihrer Entlastung

prompt — sorgfältig — diskret

Ausführung sämtlicher architektonischen und bautechnischen Arbeiten, Statik, Eisenbeton, zu vorteilhaften Pauschalpreisen

KARL W. GRETER, BASEL, Kannenfeldstrasse 34
Bautechnisches Büro, Telephon (061) 4 47 70

Die bewährte Adresse für den Architekten und Unternehmer.
Referenzen. (Bitte Inserat aufbewahren.)

VERZINKEREI PRATTELN A.-G.**PRATTELN**

(BASELLAND) Die anerkannt leistungsfähigste
Verzinkerei der Schweiz

GEGR. 1897 - TEL. 6 00 22
SPEZIALABTEILUNG: **Teerung, Bituminierung und Bejutung** von Gas- und Wasserleitungs- und Stahlmuffenröhren bis zu 15 m Länge

Brunner & Co. Hoch- u. Tiefbau Zürich 2

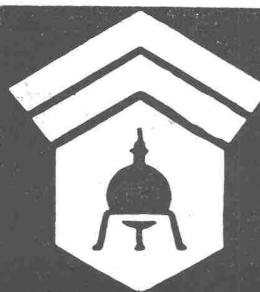
Seit 1830 am Schanzengraben

Spezialarbeiten

Sondierbohrungen, Filterbrunnen, Bohrpfähle, Injektionen

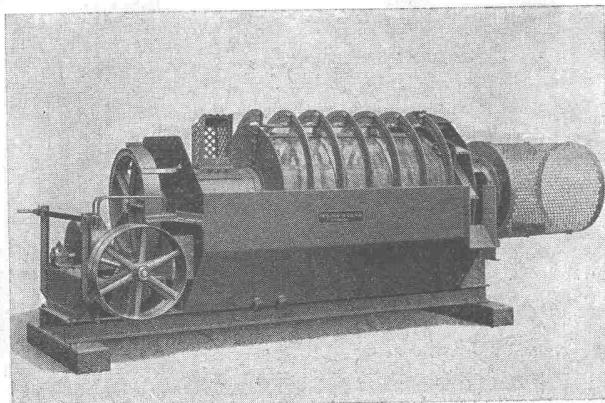
Abteilung Zimmerei

Neuzeitliche Holz-Konstruktionen Baracken
Fabrikbauten Lehrgerüste Treppenbau

**Wallerdichte Beläge**

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten



WASCH- und SORTIERMASCHINEN

für alle Anforderungen und Größen

Robert Aebi & Cie AG Zürich

Zweigniederlassungen: Genf und Zollikofen

Flexalum

JALOUSIEN

Tageslicht
ohne Blendung

Sonnenlicht
ohne Hitze

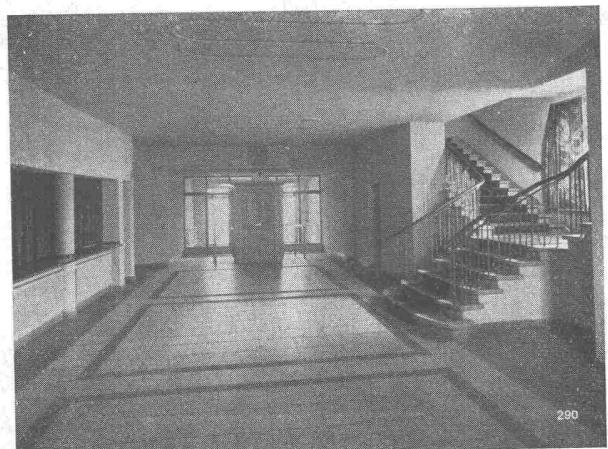
KARL WILHELM
Zeltweg 74a Tel. (051) 24 70 77 ZÜRICH 7

R & S

NIEDERSPANNUNGS-VERTEILKASTEN

RAUSCHER & STOECKLIN A.G., SISSACH

FABRIK ELEKTR. APPARATE UND TRANSFORMATOREN



Qualitäts-Fabrikate

in Basaltolit-Quarzit

Treppenanlagen

hydraulisch gepresst, mit granitharter Gehfläche, in verschiedenen Farben

25/25/2 cm

30/30/2 cm

35/35/2,5 cm

40/40/3 cm

Bodenplatten

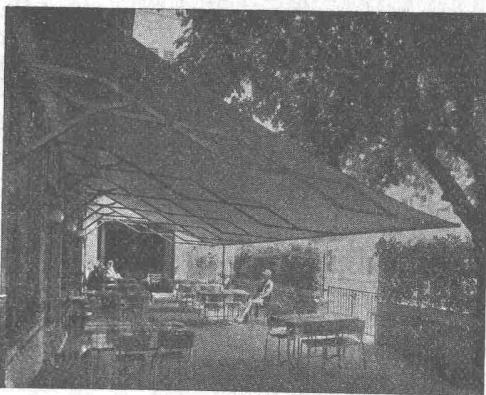
in Granit-Imitation sofort ab Lager lieferbar!

SPEZIALBETON AG. STAAD (St.G.)

ELEKTRISCHE UHREN

FAVAG
Fabrik elektrischer Apparate AG.
NEUCHATEL

FAVAG
R. 613



Schenkerstören

Schönenwerd (Sol.) Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen: Zürich: Tel. (051) 32 65 60
 Basel: Tel. (061) 2 93 81
 Luzern: Tel. (041) 2 99 68
 Lausanne: Tel. (021) 3 45 47
 Lugano: Tel. (091) 2 22 13

STELCON PANZER-PLATTEN

DER WIDERSTANDSFÄHIGE STAUBFREIE EBENE BODENBELAG

STELCON-Belag in der Druckerei
von the Sun Engraving Co. Ltd.
in Watford (England)

für Giessereien
Maschinenfabriken
Fabrikräume
Lagerräume
Kabelwerke
Molkereien
Bäckereien
Verladerampen
Fahrbahnen

RICHNER & CO. ZÜRICH Dreikönigstr. 21 Tel. 23 32 57